32001D0556

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
от 11 юли 2001 година
за изготвяне на временни списъци с предприятия от трети страни, от които държавите-членки разрешават внос на желатин, предназначен за консумация от човека

(нотифицирано под номер C(2001) 1788)

(текст от значение за ЕИП)

(2001/556/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 95/408/ЕО на Съвета от 22 юни 1995 г. относно условията за изготвяне за преходен период на временни списъци с предприятията в трети страни, от които държавите-членки имат правото да внасят някои продукти от животински произход, рибни продукти и живи двучерупчести мекотели [1], последно изменено с Решение 98/603/ЕО [2], и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Част XIII от приложението към Решение 94/278/ЕО на Комисията [3], последно изменено с Решение 98/597/ЕО [4], установява списък с трети страни, от които държавите-членки разрешават внос на желатин, предназначен за консумация от човека.

(2) Глава 4 от приложение II към Директива 92/118/ЕИО на Съвета от 17 декември 1992 г. за определяне на ветеринарно-санитарните и здравните изисквания относно търговията и вноса в Общността на продукти, които не са подчинени, по отношение на посочените изисквания, на специалните правила на Общността, посочени в глава I от приложение A към Директива 89/662/ЕИО и, по отношение на патогените, Директива 90/425/ЕИО [5], последно изменена с Решение 1999/724/ЕО [6], определя здравните условия, приложими за пускането на пазара и вноса на желатин, предназначен за консумация от човека. От друга страна Решение 2000/20/ЕО на Комисията [7] установява здравни сертификати за вноса на желатин от трети страни.

(3) Комисията получи списъци с предприятия в някои трети страни, изброени в списъка в част XIII от приложението към Решение 94/278/ЕО. Компетентните органи на тези трети страни предоставиха на Комисията гаранции, удостоверяващи, че техните предприятия отговарят напълно на съответните здравни изисквания на Общността.

(4) С цел да се даде на Общността необходимото време, за да извърши проверки в третите страни, за да се провери валидността на горепосочените гаранции, предоставени от компетентните органи на въпросните трети страни, и с цел да се избегнат смущения в търговията с тези трети страни, следва да се съставят временни списъци с предприятията, произвеждащи желатин, предназначен за консумация от човека, съгласно процедурата, предвидена в Решение 95/408/ЕО.

(5) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Държавите-членки разрешават вноса на желатин, предназначен за консумация от човека, от предприятията, посочени в приложението към настоящото решение.

([1]) ОВ L 243, 11.10.1995 г., стр. 17.
([2]) ОВ L 289, 28.10.1998 г., стр. 36.
([3]) ОВ L 120, 11.5.1994 г., стр. 44.
([4]) ОВ L 286, 23.10.1998 г., стр. 59.
([5]) ОВ L 62, 15.3.1993 г., стр. 49.
([6]) ОВ L 290, 12.11.1999 г., стр. 32.
([7]) ОВ L 6, 11.1.2000 г., стр. 60.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 септември 2001 г.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2001 година.

За Комисията

David BYRNE

Член на Комисията

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS — LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTROLSTEDER — VERZEICHNIS DER BETRIEBE — ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ — LIST OF ESTABLISHMENTS — LISTE DES ÉTABLISSEMENTS — ELENCO DEGLI STABILIMENTI — LIJST VAN BEDRIJVEN — LISTA DOS ESTABELECIMENTOS — LUETTELO LAITOKSISTA — FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: gelatina destinada al consumo humano —Produkt: gelatine til konsum —Erzeugnis: zum Verzehr bestimmte Gelatine —Προϊόν: ζελατίνη με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο —Product: gelatine intended for human consumption —Produit: gélatine destinée à la consommation humaine —Prodotto: gelatine destinate al consumo umano —Product: voor menselijke consumptie bestemde gelatine —Produto: gelatina destinada ao consumo humano —Tuote: ihmisravinnoksi tarkoitettu gelatiini —Varuslag: gelatin avsett som livsmedel

1 = Referencia nacional — National reference — Nationaler Code — Εθνικός αριθμός έγκρισης — National reference — Référence nationale — Riferimento nazionale — Nationale code — Referência nacional — Kansallinen viite — Nationell referens

2 = Nombre — Navn — Name — Τίτλος εγκατάστασης — Name — Nom — Nome — Naam — Nome — Nimi — Namn

3 = Ciudad — By — Stadt — Πόλη — Town — Ville — Città — Stad — Cidade — Kaupunki — Stad

4 = Región — Region — Region — Περιοχή — Region — Région — Regione — Regio — Região — Alue — Region

País: ARGENTINA — **Land**: ARGENTINA — **Land**: ARGENTINIEN — **Χώρα**: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ — **Country**: ARGENTINA — **Pays**: ARGENTINE — **Paese**: ARGENTINA — **Land**: ARGENTINIË — **País**: ARGENTINA — **Maa**: ARGENTIINA — **Land**: ARGENTINA

1	2	3	4
43	S.K.W. Biosystems Argentina S.A.	Villa Tesei	Buenos Aires
964	Leiner Davis Gelatin Argentina	Sauce Viejo	Santa Fe

País: BRASIL — **Land**: BRASILIEN — **Land**: BRASILIEN — **Χώρα**: ΒΡΑΖΙΛΙΑ — **Country**: BRAZIL — **Pays**: BRÉSIL — **Paese**: BRASILE — **Land**: BRAZILIË — **País**: BRASIL — **Maa**: BRASILIA — **Land**: BRASILIEN

1	2	3	4
1520	Leiner Davis Gelatin Indústria e Comércio Ltda	Cotia	São Paulo
1732	Leiner Davis Gelatin Indústria e Comércio Ltda	Estância Velha	Rio Grande do Sul
1999	Sargel Ltda	Mococa	São Paulo
2365	Leiner Davis Gelatin Indústria e Comércio Ltda	Maringa	Paraná
2678	Colas e Gelatinas Rebiere Ltda	Arcadas Amparo	São Paulo
3475	Colas e Gelatinas Rebiere Ltda	Presidente Epitacio	São Paulo
4266	Gelnex Indústria e Comércio Ltda	Ita	Santa Catarina

País: BIELORRUSIA — **Land**: BELARUS — **Land**: BELARUS — **Χώρα**: ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ — **Country**: BELARUS — **Pays**: BELARUS — **Paese**: BIELORUSSIA — **Land**: BELARUS — **País**: BIELORRÚSSIA — **Maa**: VALKO-VENÄJÄ — **Land**: VITRYSSLAND

1	2	3	4
1	OAO „Mogileyovskiy zhelatinovyi zavod“	Mogilyov	

País: CHINA — **Land**: KINA — **Land**: CHINA — **Χώρα**: KINA — **Country**: CHINA — **Pays**: CHINE — **Paese**: CINA — **Land**: CHINA — **País**: CHINA — **Maa**: KIINA — **Land**: KINA

1	2	3	4
1500/80001	Baotou Dongbao Lucky Gelatine Co., Ltd	Bayantala East Street, Baotou	Inner Mongolia
1500/80002	Jining Gelatine Factory of Qinghai Jinniu Group Company	68. Minjian Road, Jining	Inner Mongolia
1999	Bengbu BBCA Gelatine Co., Ltd	171, Xiao Bengbu 1 road, Bengbu	Anhui
2365	Kunming Glue Factory	Shuanglong North Suburb	Kunming
4266	Yunnan Tonghai Bone Glue Factory	Yangguang, Tonghai	Yunnan

País: COLOMBIA — **Land**: COLOMBIA — **Land**: KOLUMBIEN — **Χώρα**: ΚΟΛΟΜΒΙΑ — **Country**: COLOMBIA — **Pays**: COLOMBIE — **Paese**: COLOMBIA — **Land**: COLOMBIA — **País**: COLÔMBIA — **Maa**: KOLUMBIA — **Land**: COLOMBIA

1	2	3	4
0001-00	Productora de gelatinas S.A. — Progel	Manizales	
0002-00	Gelatinas de Colombia S.A. — Gelco	Barranquilla	

País: COREA — **Land**: KOREA — **Land**: REPUBLIK KOREA — **Χώρα**: ΚΟΡΕΑ — **Country**: KOREA — **Pays**: CORÉE — **Paese**: COREA — **Land**: KOREA — **País**: COREIA — **Maa**: KOREA — **Land**: KOREA

1	2	3	4
Kyungin FDA 14th	Sammi Industrial Co., Ltd	Ansan City	Kyunggi-Do
Kyungin FDA 46th	Highgel Co., Ltd	Yongin	Kyunggi-Do
Pusan FDA 55th	Geltech Co., Ltd	Kangsu	Pusan

País: PAKISTÁN — **Land**: PAKISTAN — **Land**: PAKISTAN — **Χώρα**: ΠΑΚΙΣΤΑΝ — **Country**: PAKISTAN — **Pays**: PAKISTAN — **Paese**: PAKISTAN — **Land**: PAKISTAN — **País**: PAQUISTÃO — **Maa**: PAKISTAN — **Land**: PAKISTAN

1	2	3	4
01-AOD-Gelatin-LPGL	M/S Leiner Pak Gelatine Ltd	19TH Km, Shahrah-E-Pakistan, Kala Shah Kaku, Distt. Sheikhupura	Punjab

País: REPÚBLICA ESLOVACA — **Land**: SLOVAKIET — **Land**: SLOWAKISCHE REPUBLIK — **Χώρα**: ΣΛΟΒΑΚΙΑ — **Country**: SLOVAK REPUBLIC — **Pays**: RÉPUBLIQUE SLOVAQUE — **Paese**: REPUBBLICA SLOVACCA — **Land**: SLOWAAKSE REPUBLIEK — **País**: REPÚBLICA ESLOVACA — **Maa**: SLOVAKIA — **Land**: SLOVAKIEN

1	2	3	4
SK 12	Gelina A.S.	Liptovsky Mikulas	Zilina

País: SUIZA — **Land**: SCHWEIZ — **Land**: SCHWEIZ — **Χώρα**: ΕΛΒΕΤΙΑ — **Country**: SWITZERLAND — **Pays**: SUISSE — **Paese**: SVIZZERA — **Land**: ZWITSERLAND — **País**: SUÍÇA — **Maa**: SVEITSI — **Land**: SCHWEIZ

1	2	3	4
CH-GL-1	Biogel AG	Gewerbering, CH-6105 Schachen	Luzern
CH-GL-2	Geistlich Gelatine AG	Bahnhofstr. 40, CH-6110 Wolhusen	Luzern

País: TAIWÁN — **Land**: TAIWAN — **Land**: TAIWAN — **Χώρα**: ΤΑΪΒΑΝ — **Country**: TAIWAN — **Pays**: TAIWAN — **Paese**: TAIWAN — **Land**: TAIWAN — **País**: TAIWAN — **Maa**: TAIWAN — **Land**: TAIWAN

1	2	3	4
99-202922-06	China Synthetic Rubber Corp.	Ping Tung County	Taiwan

País: USA — **Land**: USA — **Land**: USA — **Χώρα**: ΗΠΑ — **Country**: USA — **Pays**: USA — **Paese**: USA — **Land**: VSA — **País**: EUA — **Maa**: USA — **Land**: USA

1	2	3	4
1211518	Atlantic Gelatin, Kraft Foods, Inc	Woburn	MA
1212170	Eastman Gelatin Corp.	Peabody	MA
1920862	Kind & Knox Gelatin Sergent	Bluff	IA
3002190779	Leiner Davis Gelatin	Davenport	IA